

Talence, le 24.05.82

Robert DARRIGRAND

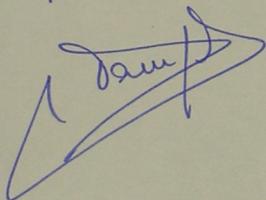
50, Av. Georges-Clémenceau  
33-TALENCE

Cher Monsieur,

Je vous remercie d'avoir accepté de participer au colloque d'Orthez sur A. de SALETTE et de vous préparer à y présenter une communication sur J. de LIGARRAGUE. Nous aurons d'ailleurs une autre intervention sur "la traduction du Nouveau Testament" en basque. Elle sera faite par M. Michel BIDEGAÏN, de Bayonne, que vous connaissez sans doute.

Je vous enverrai, courant juin, une 2<sup>ème</sup> circulaire pour vous fournir quelques précisions supplémentaires.

Je vous prie de croire, cher Monsieur, à l'expression de mes sentiments les plus dévoués



P.S. La réédition des Psaumes paraîtra début. Elle est en cours d'impression.

Robert DARRIGRAND

50, Av. Georges-Clémenceau

33, TALENCE

1400

Talence, le 13.12.1982

M. P. LAFITTE

Cher Monsieur,

Je vous remercie de m'avoir envoyé le plan de votre communication. J'é l'ai dactylographié et vous en envoie un double pour que vous puissiez corriger ce que je n'ai pas bien transcrit -en particulier les noms de personnes. Veuillez me renvoyer la feuille après correction car je projette de réaliser un petit livret avec tous les résumés, pour pouvoir le remettre aux participants au colloque.

Comme vous avez vu que M. Olaizola présentera aussi une communication sur Liçarrague il me semble qu'il serait bon que vous preniez contact avec lui pour ne pas exposer deux fois les mêmes choses. Votre sujet est plus vaste que le sien et vous pourriez développer davantage le chapitre sur les successeurs de Liçarrague. Qu'en pensez-vous ? Voici l'adresse de M. Olaizola:

Juan-Marie de Olaizola

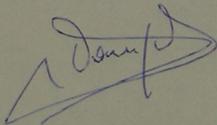
Itxas-Alde

Paseo de Butrón

FUENTERRABIA.

Par la même occasion vous pourriez lui demander s'il pourrait vous prendre à Ustaritz en venant de Saint-Sébastien, si du moins il vient par la route. Tenez-moi au courant, s'il vous plaît.

En attendant d'avoir le plaisir de vous lire je vous adresse, cher Monsieur, mes salutations les plus distinguées.



Robert DARRIGRAND

50, Av. Georges-Clémenceau  
33-TALENCE

Talence le 16.03.83

Cher Monsieur,

En mettant au propre les discussions qui ont suivies communications 3 points me posent un petit problème.

- ① Comment écrire "Ba" que H Seilig a voulu rapprocher du "Be" du béarnais?
- ② Vous parlez d'un "Aram Eder" qui a traduit le Nouveau Testament en basque en 1740. Comment écrire ce nom?
- ③ Vous faites allusion à une tragédie "Esther" en béarnais. Pourriez-vous me donner quelques précisions sur cette œuvre et surtout me dire où on peut la trouver.

En vous remerciant par avance je vous prie de croire, cher Monsieur, à mes sentiments les plus dévoués.

Darrigrand